

# Dossier de presse

**Festival de cinéma  
PANORAMIC**

SAINT-BRIEUC ET SON AGGLOMÉRATION

**#18**

**le cinéma  
IRLANDAIS** Du 19 au 28  
mars 2025



le Cercle  
CROIX ST-LAMBERT

club 6  
KORRIGAN  
Cinéma d'Initiation  
Côtes d'Armor  
le Département  
SAINT BRIEUC  
ARMOR  
SAINT BRIEUC

**Association Le Cercle**  
Puce à l'Oreille - Rue Guillaume  
Apollinaire  
22000 Saint Brieuc



07 67 15 47 29



communication@associationlecercle.fr  
festivalpanoramic@associationlecercle.fr



festivalpanoramic.fr



# EDITO

## LE CINÉMA IRLANDAIS

Après deux ans d'absence, le festival Panoramic vous invite à partager un voyage unique au cœur du cinéma irlandais, une cinématographie riche en histoires, en paysages, en émotions.

L'Irlande, terre de légendes et de poésie, a toujours été une source d'inspiration pour les artistes. Son cinéma ne fait pas exception, alliant puissance narrative, authenticité et sensibilité unique qui résonne bien au delà de ses frontières.

Des récits de lutte et de résilience aux histoires d'amour et de quête identitaire, les films irlandais explorent les paradoxes de l'âme humaine, tout en honorant les traditions et la modernité.

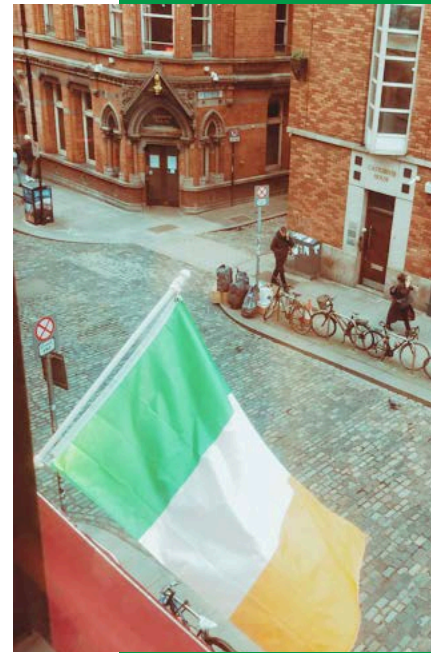
Notre sélection met en lumière des films emblématiques et inédits.

La programmation, élaborée en partenariat avec l'Irish Film Institute International Programme, soutenu par Culture Ireland et avec le studio de cinéma d'animation Cartoon Saloon, explore les multiples facettes d'un pays à la croisée des temps.

Mais Panoramic, c'est bien plus que des projections ! Cette année, nous proposons une immersion complète dans l'univers irlandais au travers d'animations, d'expositions, de rencontres.

Que vous soyez un cinéophile averti ou un curieux avide de découvertes, laissez-vous porter par ce panorama vibrant, où l'Irlande vous racontera son histoire, une image à la fois.

**Agnès Bertrand**  
Coordinatrice du festival



# LES LONGS MÉTRAGES

**21 longs métrages** au programme de cette nouvelle édition diffusés dans les 4 cinémas partenaires : Le Club 6 à St Brieuc, Le Rochonen à Quintin, le Korrigan à Etables-sur-mer et l'Arletty à Saint-Quay-Portrieux.



## JEUNESSE ET IDENTITÉ

### **WHAT RICHARD DID de Lenny Abrahamson**

Richard Karlsen, jeune rugbyman irlandais au brillant avenir, voit sa vie basculer après un acte irréversible. Cet événement bouleverse son destin et celui de ses proches..

**CLUB 6 - jeudi 20 mars à 14h et jeudi 27 mars à 20h accompagné par Isabelle Le Corff**

### **A KIND OF MAGIC de Ni Chianàin & David Rane**

En Irlande, l'internat de Headfort doit dire adieu à John et Amanda Leyden, professeurs passionnés depuis 40 ans. Leur départ à la retraite marque la fin d'une ère. Au programme : littérature, mathématique et rock'n roll !

**CLUB 6 - vendredi 21 mars à 14h et mercredi 26 mars à 17h45**

### **ROSIE DAVIS de Paddy Breathnach**

Quand leur propriétaire vend leur maison, Rosie et sa famille se retrouvent sans logement. Entre précarité et espoir, elle lutte chaque jour pour offrir un semblant de normalité à ses enfants.

**CLUB 6 - lundi 24 mars à 14h et jeudi 27 mars à 18h**

### **REDEMPTION OF A ROGUE de Philip Doherty**

Jimmy Cullen retourne dans sa ville natale pour mourir, mais une étrange clause l'oblige à attendre la fin de la pluie pour enterrer son père. Coïncé, il doit affronter son passé et chercher sa rédemption.

**CLUB 6 - samedi 22 mars à 20h30**

### **THE QUIET GIRL de Colm Bairéad**

En 1981, en Irlande, Cáit, une fille délaissée, passe l'été chez des parents éloignés. Elle y trouve l'affection, mais aussi une vérité bouleversante.

**CLUB 6 - lundi 24 mars à 17h45 et mercredi 26 mars à 20h accompagné par Isabelle Le Corff**



# LES LONGS MÉTRAGES

## MUSIQUE ET HISTOIRE

### **THE COMMITMENTS** d'Alan Parker

Jimmy forme un groupe de soul et part conquérir Dublin, mais tensions et jalousies menacent leur rêve musical.

**LA PUCE A L'OREILLE** - mercredi 19 mars à 20h

### **BROOKLYN** de John Crowley & Paul Stan

Dans les années 50, Eilis Lacey quitte l'Irlande pour New York, où elle tombe amoureuse et s'intègre peu à peu. Mais un retour inattendu au pays la confronte à un dilemme entre son passé et son avenir.

**CLUB 6** - jeudi 20 mars à 17h30 et mardi 25 mars à 13h45

### **GOOD VIBRATIONS** de Glenn Leyburn & Lisa Barros D'Sa

Dans le Belfast des années 70, en pleine guerre civile, Terri Hooley, passionné de musique et pacifiste, ouvre le magasin de disques Good Vibrations. Il y lance un label qui devient un pilier de la scène punk nord-irlandaise.

**LE ROCHONEN** - vendredi 21 mars à 19h30

**CLUB 6** - vendredi 28 mars à 20h15

### **LE VENT SE LEVE** de Ken Loach

Irlande, 1920. Damien, jeune médecin, rejoint son frère Teddy et une armée de volontaires pour lutter contre les troupes anglaises. Pris dans la tourmente de la guerre, il se retrouve déchiré entre devoir et sacrifice.

**LE ROCHONEN** - dimanche 23 mars à 17h

**CLUB 6** - mardi 25 mars à 17h15 et vendredi 28 mars à 13h45

### **NORTH CIRCULAR** de Luke McManus

Un voyage musical et historique le long de la North Circular Road de Dublin, reliant des lieux emblématiques et contrastés. À travers paysages et souvenirs, le film capture l'âme d'une rue en mutation.

**CLUB 6** - dimanche 23 mars à 20h30

### **BELFAST** de Kenneth Branagh

Buddy, 9 ans, vit heureux dans les quartiers de la classe ouvrière de Belfast. Mais alors que la violence éclate dans les rues, son monde bascule, transformant ses rêves d'enfant en cauchemar.

**L'ARLETTY** - jeudi 27 mars à 20h30



# LES LONGS MÉTRAGES

## TRADITION & MODERNITE

### **BRENDAN & LE SECRET DE KELLS de Tomm Moore et Nora Twomey**

Irlande, 9<sup>e</sup> siècle. Brendan, jeune moine, s'aventure dans une forêt magique pour achever un livre légendaire et préserver le savoir face aux Vikings.

**CLUB 6 - vendredi 21 mars à 18h et mercredi 26 mars à 14h**

### **L'HOMME TRANQUILLE de John Ford**

Sean Thornton, ex-boxeur américain, revient en Irlande pour racheter la terre de ses parents, provoquant la colère de Red Will Danaher. Les tensions s'intensifient lorsqu'il tombe amoureux de Mary Kate, la sœur de son rival.

**CLUB 6 - jeudi 20 mars à 19h45 accompagné par Frédéric Cavé et jeudi 27 mars à 13h45**

### **JIG de Sue Bourne**

JIG suit une dizaine de jeunes danseurs irlandais lors des 40<sup>es</sup> championnats du monde de danse en 2010 à Glasgow. Entre entraînements intensifs et compétition acharnée, le film capture leur passion, leur détermination et l'émotion du concours.

**CLUB 6 - dimanche 23 mars à 10h45**

### **LE PEUPLE LOUP de Tomm Moore et Ross Stewart**

Au XVII<sup>e</sup> siècle, en Irlande, Robyn, une jeune anglaise de 11 ans, suit son père chargé d'éliminer les derniers loups du pays. Curieuse et avide d'aventure, elle rencontre Mebh, une mystérieuse enfant capable de se transformer en louve la nuit. À travers elle, Robyn découvre un monde magique menacé par l'homme.

**CLUB 6 - samedi 22 mars à 17h45**

### **LE CHANT DE LA MER de Tomm Moore**

Ben et Maïna, arrachés à leur phare, partent en quête pour sauver des créatures magiques. Maïna découvre alors des pouvoirs qui pourraient tout changer.

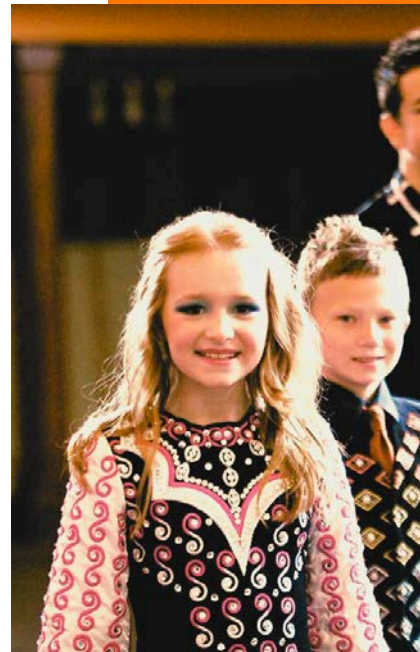
**CLUB 6 - dimanche 23 mars à 15h**

### **LES BANSHEES D'INISHERIN de Martin McDonagh**

Les Banshees d'Inisherin suit l'histoire de deux amis sur une île irlandaise isolée en 1923, lorsque l'un d'eux décide brutalement de couper les ponts, déclenchant une spirale de solitude et de tragédie. Entre absurdité et mélancolie, le film explore l'amitié, l'isolement et la fatalité du destin.

**CLUB 6 - samedi 22 mars à 20h30 et mardi 25 mars à 19h45 accompagné par Isabelle Le Corff**

**LE KORRIGAN - vendredi 28 mars à 20h**



# LES LONGS MÉTRAGES

## CULTURE ET SPORT

### **LAKELANDS de Robert Higgins & Patrick McGivney**

Cian, un jeune footballeur gaélique, est victime d'une agression lors d'une sortie nocturne. Il aborde avec difficulté le chemin de la résilience et de l'acceptation de la fin brutale de sa carrière.

**CLUB 6 - dimanche 23 mars à 17h30**

### **FLOAT LIKE A BUTTERFLY de Carmel Winters**

Une jeune fille issue de la communauté nomade irlandaise rêve de devenir boxeuse comme Muhammad Ali. Face aux traditions et aux préjugés, elle lutte pour son émancipation et son droit à exister sur le ring.

**LE ROCHONEN - jeudi 27 mars à 21h**

### **I DREAM IN PHOTOS de Gary Lennon et Ollie Aslin**

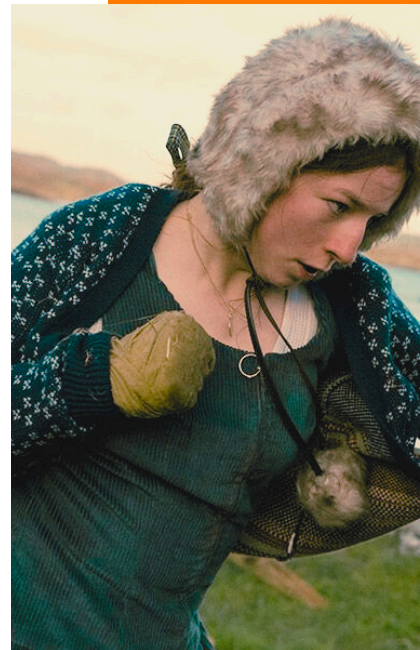
Le photojournaliste Cathal McNaughton, marqué par une carrière à couvrir les conflits mondiaux, quitte son métier à 40 ans. Ce documentaire intime explore l'impact personnel de son engagement.

**CLUB 6 - lundi 24 mars à 20h30**

### **THE DRUMMER & THE KEEPER de Nick Kelly**

Gabriel, batteur bipolaire, intègre une équipe de football sur conseil médical. D'abord réticent, il se lie d'amitié avec un jeune autiste, une rencontre qui bouleverse leur vie à tous les deux.

**CLUB 6 - vendredi 21 mars à 20h30**



# LES COURTS MÉTRAGES

## COURT TOUJOURS

### COURTS METRAGES ANIMÉS

Un programme de courts métrages de films d'animations de divers horizons dont l'univers de Cartoon Saloon et la projection du film "Le Trèfle du Solstice", film réalisé par des jeunes lors du stage de cinéma d'animation de février - accompagné par Ana DESS, illustratrice.

**PUCE A L'OREILLE** - samedi 22 mars à 17h

### REMAKE LICENCE CIAN

Depuis plusieurs années, un partenariat s'est créé avec la licence CIAN (Convergence Internet Audiovisuel et Numérique) pour la création de Remake de séquences de films irlandais. Ainsi, 4 courts métrages seront présentés par les 2 promotions 2023-2025

**CAMPUS MAZIER (TY MAZ)** - mercredi 26 mars à 12h & 18h30

### HAPPY SHORT HOUR

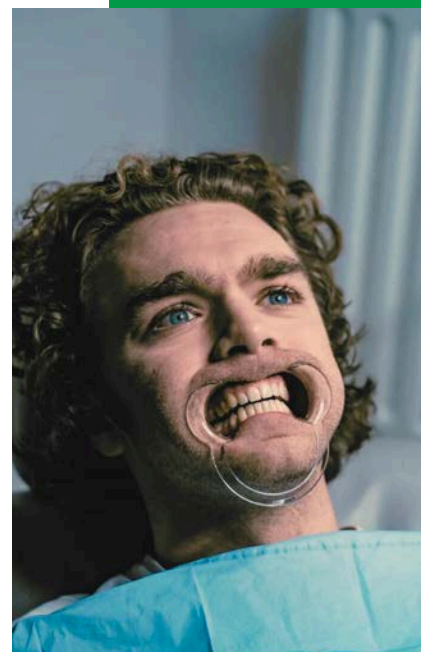
Une plongée dans un programme de courts métrages irlandais décalés suivi d'un moment convivial.

**PUCE A L'OREILLE** - jeudi 27 mars à 19h

### LE COURT CIRCUIT

Notre salle de cinéma nomade de 15 places sera présent dans différents établissements scolaires de St Brieuc, de son agglomération et au delà, pour une diffusion de programmes de courts métrages adaptés selon les niveaux

**Du 20 au 28 mars - dans les établissements scolaires**



# LES RENCONTRES

## SÉANCES CINEMA

### FRÉDÉRIC CAVÉ

Ancien chargé de cours à l'université Rennes 2 et à Amiens, Frédéric Cavé enseigne les lettres modernes dans le secondaire. Spécialiste du cinéma classique hollywoodien, il a notamment dirigé les ouvrages "Fantaisies de John Ford" (2020) et "(d)' après Hitchcock" (2022). Il a co-écrit, avec Francis Bordat, "Le Code Hays" (2023).

**CLUB 6 - jeudi 20 mars à 20h00 - L'Homme Tranquille**

### ISABELLE LE CORFF

Isabelle Le Corff, professeure et chercheuse en études cinématographiques, est spécialiste du cinéma irlandais et documentaire. Ses recherches explorent les liens entre cinéma, culture et territoire. Co-auteurice du film "Bonjour Monsieur Comolli" (2023), elle publie régulièrement sur le cinéma d'auteur.

### CLUB 6

**mardi 25 mars à 19h45 - Les Banshees d'Inisherin**

**mercredi 26 mars à 20h00 - The Quiet Girl**

**jeudi 27 mars à 20h00 - What Richard Did**

## INSTALLATION

### VINCENT POUPLARD

Vincent Pouplard, né en 1980, est un cinéaste français. Après des études en sociologie et photographie, il se tourne vers le cinéma expérimental. Révélé en 2017 avec "Pas Comme Des Loups", il travaille actuellement sur "Nobody Wants To Be A Fireman", un documentaire sur les Bonfires à Belfast vus par des enfants, point de départ de l'installation visible à la Villa Rohannec'h pendant le festival.

**Présent du 21 au 23 mars à la Villa Rohannec'h**

## LITTERATURE

### CARINE CHICHEREAU

Carine Chichereau est traductrice littéraire de l'anglais vers le français. Diplômée de Paris-VII en traduction littéraire, elle a signé plus de 50 traductions, dont "Certaines n'avaient jamais vu la mer" (prix Femina 2012). Elle est la traductrice attitrée de Joseph O'Connor et Lauren Groff et a également travaillé sur des inédits de Henry Miller et Henry James.

**LE ROCHONEN - vendredi 21 mars à 18h**



# LA VILLA ROHANNEC'H

## BONFIRES-JEUX D'ENFANTS

Vincent Pouplard, documentariste, a partagé son travail en cours avec les élèves de l'option cinéma-audiovisuel du Lycée St Pierre et des jeunes de l'association Le Cercle.

Vincent filme depuis plusieurs années des jeunes issus de quartiers populaires qui perpétuent une tradition ancestrale.

“Aux abords du centre ville de Belfast, Sandy Row forme une communauté soudée, dont les membres veillent à transmettre les valeurs et l'histoire aux plus jeunes. Chaque année, les adultes ordonnent de manière spectaculaire les commémorations loyalistes de juillet et, sous le regard des touristes, les espaces de jeux des enfants sont soudainement traversés d'un souffle identitaire. Qu'ils épousent cette tradition sans recul ou qu'ils peinent à l'appréhender, Brandon, Alexandra Lee, Tori, Rio, Liam, Holy et les autres arpentent jour et nuit le chantier de construction du bonfire. La mise à feu est pour bientôt. Ils ne rateront ça pour rien au monde.”

A partir d'extraits du film de Vincent Pouplard “Nobody wants to be a fireman”, les jeunes de St-Brieuc ont abordé la question du jeu, de l'interdit du feu et du plaisir de construire. Ils et elles ont bâti ensemble une série d'œuvres audiovisuelles qui plongent les visiteurs au cœur du rituel des Bonfires.

Quelque part entre Belfast et Saint-Brieuc, leurs propres échos de cette tradition pluri centenaires sont visibles à la Villa Rohannec'h du 21 au 27 mars.

**Vernissage - vendredi 21 mars à 18h30**

**Horaires d'ouverture:**  
samedi/dimanche: 14h-18h  
lundi/mardi/jeudi: 14h-17h30  
mercredi: 12h-17h30



# LES ANIMATIONS / ATELIERS

## MASTERCLASSE BRUITAGE

### OLIVIER CHATRON

Il s'agit d'une invitation à plonger dans l'univers fascinant du bruitage lors d'une soirée immersive et participative ! Découvrez comment les sons prennent vie au cinéma grâce aux bruiteurs, ces magiciens de l'audio. Après une démonstration ludique, à vous de jouer : recréez les bruits d'un film en direct avec des objets du quotidien. Une expérience unique où créativité et cinéma se rencontrent pour donner voix et texture aux images !

Olivier Chatron, technicien son et bruiteur, travaille sur des bandes sonores de cinéma et d'animation (Inspecteur Gadget, Totally Spies). Avec 20 ans d'expérience, il enseigne et anime des masterclasses interactives pour sensibiliser au son avec passion.

PUCE A L'OREILLE - vendredi 21 mars à 20h

## FOCUS ANIMATION

Le Festival accorde une importance particulière au cinéma d'animation par la pratique et la diffusion. Cet après-midi est un moment ludique et instructif pour appréhender l'animation avec différents ateliers tels que le doublage (on prête sa voix aux personnages) animé par Hugo LE MOULLEC, et Anim'mix proposé par Aurélie VENNÉ, un atelier pour créer une courte animation à partir de dessins, collages, pliages.

Un programme de courts métrages sera diffusé à l'issue des ateliers pour conclure cet après-midi.

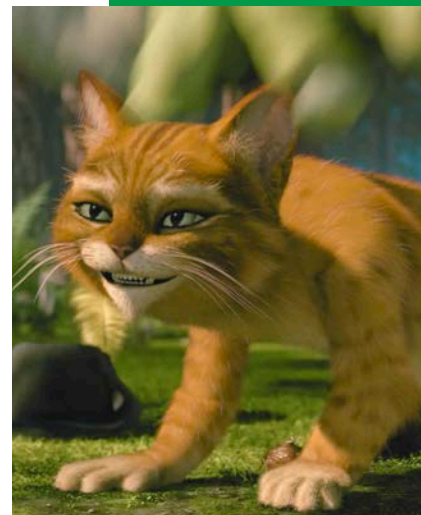
PUCE A L'OREILLE - samedi 22 mars de 14h à 17h30

## MYTHOLOGIE CELTIQUE

L'Irlande, terre de légendes, sera au coeur de cet après-midi consacré à la mythologie celtique avec des animations ludiques pour petits et grands: jeux de société, chasse au trésor, entrelacs celtiques, créations de petits leprechauns, créatures légendaires d'Irlande.

Cet après-midi se conclura par un spectacle à la bibliothèque André Malraux.

PUCE A L'OREILLE - mercredi 26 mars de 14h à 17h



À ton avis L'Âne qu'est-ce qu'on en fait ?

Avec



# EXPOSITION/ ANIMATIONS

## TERRITOIRE & CULTURE

### EXPOSITION "COURANT D'EIRE" DE PIERRE LE CABEC

Photographe passionné depuis 55 ans, actuellement membre du club Objectif Image de St-Brieuc. Pierre Le Cabec consacre plusieurs expositions à l'Irlande réalisées lors de ses nombreux voyages. Cette exposition met en lumière les côtes irlandaises avec quelques incursions à l'intérieur des terres.

**PUCE A L'OREILLE - du 19 au 28 mars (heures d'ouverture du bâtiment)**

### INITIATION FOOTBALL GAELIQUE

Le Club Gaelic Football Bro San Brieg propose une initiation au football gaélique, le sport national en Irlande, pour petits & grands.

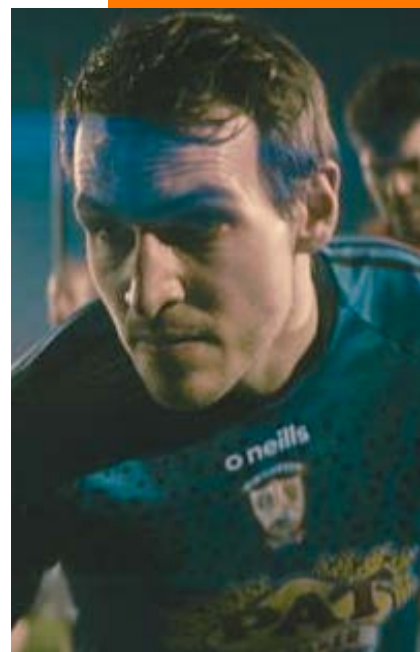
**STADE DE LA VILLE OGER - samedi 22 mars de 10h à 12h**

### BAL IRLANDO BRETON

Proposé par l'association de danses bretonnes, Nevezadur Bro San Brieg, un bal breton aux accents irlandais est proposé à toutes et à tous.

Le groupe "Ol é Pat" accompagné d'Anaïs à la clarinette et à la flûte animera ce bal qui sera ponctué de démonstrations de claquettes ainsi que de pas de danses irlandaises simples.

**PUCE A L'OREILLE - dimanche 23 mars de 14h à 17h**



# LES CONCERTS/ SPECTACLES

## LES CONCERTS

### CONCERT 4TET IRLANDAIS

Un quatuor formé pour l'occasion !

Caroline Mahon, chanteuse dublinoise vous propose de découvrir des chansons irlandaises traditionnelles et contemporaines du répertoire de son pays d'origine. Elle sera accompagnée de Stéphane Dassieu à la guitare, de Stéphane Luyer à l'accordéon et d'Antoine Lefebvre au Uilleann Pipe et aux flûtes.

**CHAISS LES GARCONS (QUINTIN) - jeudi 20 mars à 20h00**

### CONCERT LÀN MARA

Soirée de clôture !

Le Festival se termine en musique comme s'il pouvait en être autrement.

Làn Mara, depuis près de 10 ans, compose des airs inspirés par la musique irlandaise et propose une folk contemporaine. Les 4 chanteurs et musiciens (Whistle, Bouzouki, Mandoline, Guitare, Basse et Claviers) revisitent le répertoire "irish" avec quelques escapades hors de ses frontières.

**PUCE A L'OREILLE - vendredi 28 mars à 20h30**

## LES SPECTACLES

### TROUBLE EMERAUDE

L'Irlande fantastique en cordes et en mots !

Le harpiste Simon Gautier et le conteur Quentin Foureau feront revivre la vieille Irlande à travers contes et légendes envoûtants.

**BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ MALRAUX - mercredi 26 mars à 18h30**

### BARREZ - COMPAGNIE C'HOARI

Pauline et Nolwenn, deux danseuses, proposent des performances improvisées dans des bars avec leur projet "Barrez". Leur objectif est de rendre la danse accessible à tous, indépendamment de l'âge ou de la classe sociale, en allant à la rencontre du public et en créant des liens.

**CAMPUS MAZIER (TY MAZ) - mercredi 26 mars à 12h et à 18h30**



# INFOS PRATIQUES

## LES CINÉMAS

### LE CLUB 6

40 bd Clémenceau 22000 St  
Brieuc  
6€ la séance - 5.70€ - de 14 ans  
(printemps du cinéma du 23 au 25  
mars - 5€ la séance)  
3€ pour les étudiants  
PASS FESTIVAL - 4 films pour 20€

### LE KORRIGAN

4 Bd Legris 22680 Étables-sur-mer  
6,40€ la séance  
4.90€ abonnés

### LE ROCHONEN

14, rue du Rochonen 22800  
Quintin  
5€ la séance  
4€ pour les moins de 16 ans

### L'ARLETTY

Place Jean-Baptiste Barat 22410  
St Quay Portrieux  
6€ la séance  
5.50€ abonnés

## LES LIEUX DE FESTIVAL

### LA PUCE A L'OREILLE

Rue Guillaume Apollinaire 22000  
St-Brieuc  
02 96 75 91 21

### LA VILLA ROHANNEC'H

Rue de Rohannec'h 22000 St-  
Brieuc  
02 96 77 32 96

### BIBLIOTHEQUE ANDRE MALRAUX

44 rue du 71eme régiment 22000  
St-Brieuc  
02 96 62 55 19

### CHAIS LES GARCONS

2 rue du Blé, 22800 Quintin  
06 40 87 87 84

### TY MAZ - CAMPUS MAZIER

2 avenue Antoine Mazier 22000  
St-Brieuc  
02 96 60 43 00

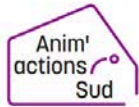
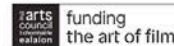
### O'KENNY

10 rue Mireille Chrisostome 22000  
St-Brieuc  
1 place achetée = 1 verre offert  
06 48 53 98 44



# PARTENAIRES

## UN GRAND MERCI



Have a nice Festival !